

Правительство Москвы
Департамент культуры города Москвы
Российская академия художеств
Московский музей современного искусства
Центр культуры и искусств «МедиаАртЛаб»
«МедиаФест»
при поддержке Немецкого культурного центра им. Гете в Москве
представляет выставку:

TRANSITLAND:
видеоарт Центральной и Восточной Европы
после падения Берлинской стены
1989-2009

в рамках XI Медиа Форума
32 Московского Международного Кинофестиваля

Выставка открыта: с 30 мая по 24 июня 2010 года
в Московском музее современного искусства (Тверской бульвар, 9)
Презентация проекта состоится 19 июня в 20.00

Мы недостаточно знаем о себе и о своих соседях, — должно быть, задумались организаторы проекта «Транзитленд». На фоне масштабной работы, которая ведется в Европе и Америке по сохранению, каталогизации и анализу их собственного наследия — классики того видеоискусства, каким мы его себя представляем, — у нас не так уж много возможностей для анализа и сопоставления новейшего центрально- и восточноевропейского искусства в едином информационном и художественном контексте.

Так появился проект, инициированный ведущими центрами современного искусства нескольких стран, бывших товарищей по «железному занавесу»: Центром современного искусства «ИнтерСпейс» (София, Болгария), престижным фестивалем цифрового искусства и культуры «Трансмедиале» (Берлин, Германия) и Музеем современного искусства — Музеем Людвига (Будапешт, Венгрия). Из множества работ международное жюри выбрало сто самых ярких — видеоконцентрат идей, мнений, культурных и социальных событий, в которых и воплотилось время с 1989 по 2009 год. Во всяком случае, это был главный критерий отбора. Первые показы работ из получившегося архива состоялись в Болгарии, Венгрии, Германии и других странах-партнерах проекта. Все они сопровождались лекциями, мастер-классами, круглыми столами и другими мероприятиями, способными поднять общественный интерес к основной проблеме. Центральная и Восточная Европа — единое информационное пространство, переживающее общие исторические перипетии в восьмидесятых и девяностых годах, в то же время эту часть единой Европы представляют очень разные страны со своими судьбами и традициями. Каждая

жила с оглядкой на мировой контекст и художественными методами исследовала, да и заново формировала собственную национальную идентичность. Что же у всех нас общего? И чем мы отличаемся?

Переплетение европейских дорог и судеб, постсоветское время и время после падения Берлинской стены подвергают эстетическому анализу Адриан Пачи (Adrian Paci), Яель Бартана (Yael Bartana), Анри Сала (Anri Sala), Гарун Фароски (Harun Farocki) и Андрей Уйика (Andrei Ujica), Артур Змиевски (Artur Zmijewski), Эгон Бунн (Egon Bunn), Христина Иваноска (Hristina Ivanoska), Милица Томич (Milica Tomic), Элеонор де Монтескью (Eleonore de Montesquieu), Кай Кальо (Kai Kaljo), Елена Ковылина (Elena Kovylyna), группа “Радек” и Дмитрий Гуттов (Radek and Dmitry Gutov), Мариана Васильева (Mariana Vassileva), Мартин Зет (Martin Zet).

Все эти художники рассказывают свою национальную историю. Иногда это очень личная история, а иногда подробности частной жизни становятся символом, перерастающим политические и географические границы. Государств, в которых родились многие участники проекта, уже не существует. Зато существует объединенная Европа и глобализация. Как сформулировала независимый куратор и один из членов жюри проекта Катти Рэй Хоффман: «Эти символические, импрессионистские, журналистские, субъективные, нарративные, информационные, юмористические и, главным образом, политические работы проекта «Транзитленд» передают идею перехода, изменения. <...> Сейчас мы рассматриваем эти работы как окно в реальность Новой Европы, равно как и взгляд на жизни и истории людей и мест, о которых слишком часто забывают или которым не придают значения».

Члены жюри проекта «Транзитленд»:

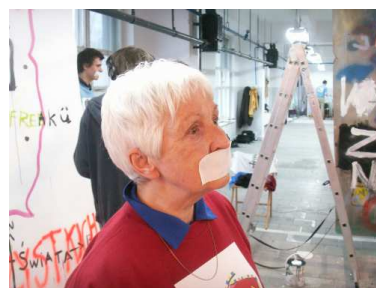
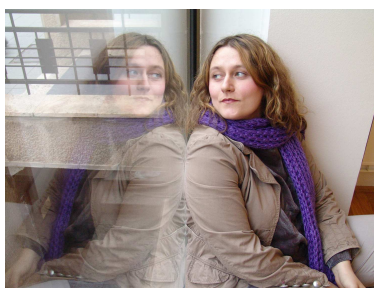
Эдит Андраш — венгерский искусствовед, автор монографии «Трансвестизм культуры: искусство на развалинах социализма», Будапешт, 2009;

Дуня Блажевич — директор Центра современного искусства в Сараево;

Ольга Шишко — директор Медиа Форума и Центра культуры и искусства «МедиаАртЛаб», Москва;

Стивен Ковац — директор Фестиваля электронного искусства и культуры «Трансмедиале», Берлин;

Кэти Рей Хоффман — независимый куратор, работает в Берлине.



Мероприятия проекта «Transitland» на Медиа Форуме-2010:

20 июня, воскресенье

Центр современной культуры «Гараж» (Москва, ул. Образцова, 19 А):
15.00 — мастер-класс медиахудожника Анри Сала (Албания, Италия).

21 июня, понедельник

Центр современной культуры «Гараж»:
15.00 — круглый стол-дискуссия «Видеоарт со времени падения Берлинской стены».

22 июня, вторник

Центр современной культуры «Гараж»:
17.00 — мастер-класс художницы Милики Томич (Сербия).
19.00 — тематический показ «Transitland»: Часть первая «Вне рамок».

23 июня, среда

Центр современной культуры «Гараж»:
15.00 — тематический показ «Transitland»: Часть вторая «Документация».
17.00 — тематический показ «Transitland»: Часть третья «Перформанс».
Институт медиа, архитектуры и дизайна «Стрелка»
(Берсеневская наб., д.14, стр. 5):
19.00 — мастер-класс медиахудожника Эгона Бунна (Германия).

Официальный сайт Медиа Форума:

www.mediaforum.mediaartlab.ru

Контакты для прессы:

Томилова Наташа — n.tomilova@mediaartlab.ru,
+7 (910)432-01-52

Отдел общественных связей

Московского музея современного искусства:

Тел.: +7 (495) 694-66-60, Факс: +7 (495) 231-44-10

E-mail: pr@mmoma.ru, www.mmoma.ru



GOETHE-INSTITUT
MOSKAU

